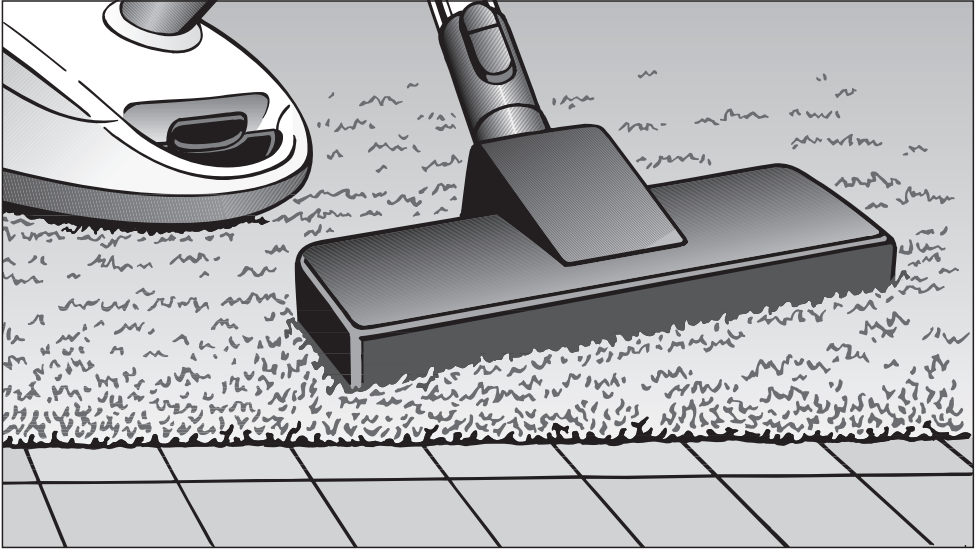


## Mode d'emploi avec conditions de garantie



## Aspirateur traîneau

Ce mode d'emploi décrit les modèles de base S 760 - S 768 ainsi que les séries spéciales portant une désignation ou une référence propre.

fr - FR

M.-Nr. 07 671 970

# Table des matières

---

<b>Votre contribution à la protection de l'environnement</b> .....	3
<b>Description de l'appareil</b> .....	4
<b>Prescriptions de sécurité et mises en garde</b> .....	6
<b>Avant utilisation</b> .....	9
<b>Accessoires fournis</b> .....	12
<b>Utilisation des accessoires en série</b> .....	13
<b>Utilisation</b> .....	15
Cordon d'alimentation .....	15
Mise en marche et arrêt .....	16
Sélection de la puissance d'aspiration .....	17
Ouvrir le curseur d'air additionnel .....	17
<b>Transport et rangement</b> .....	18
<b>Entretien</b> .....	20
Où se procurer les sacs et les filtres ? .....	20
Quels sacs à poussière et quels filtres choisir ? .....	21
Quand remplacer le sac à poussière ? .....	22
Comment remplacer le sac à poussière ? .....	23
Quand remplacer le filtre à évacuation ? .....	24
Comment remplacer le filtre d'évacuation Air Clean ? .....	25
Comment remplacer les filtres Actif Air Clean et Actif HEPA ? .....	26
Changement d'équipement du filtre d'évacuation .....	27
Quand remplacer le filtre moteur ? .....	28
Comment remplacer le filtre moteur ? .....	28
Quand remplacer le ramasse-fils ? .....	29
Comment remplacer le ramasse-fils ? .....	29
<b>Entretien</b> .....	30
<b>Dysfonctionnements / Service après-vente</b> .....	31
<b>Accessoires en option</b> .....	32
<b>Garantie</b> .....	34

# Votre contribution à la protection de l'environnement

## Élimination de l'emballage

L'emballage protège l'appareil contre les avaries de transport. Les matériaux utilisés sont choisis en fonction de critères écologiques et techniques et sont recyclables.

Renseignez-vous auprès de la mairie de votre municipalité qui vous indiquera où déposer cet emballage. Vous contribuez ainsi à préserver l'environnement, les matières premières et à réduire le volume de déchets à éliminer.

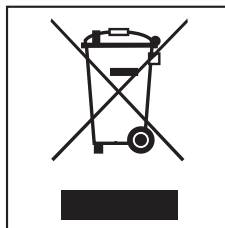
## Élimination du sac à poussière et des filtres

Le sac à poussière et les filtres sont fabriqués à partir de matériaux non polluants. Vous pouvez jeter les filtres et le sac à poussière avec les ordures ménagères, s'ils ne contiennent pas de déchets polluants.

## Enlèvement de l'ancien appareil

Avant de vous débarrasser de votre ancien appareil, retirez le sac à poussière et les filtres et jetez ces pièces dans les ordures ménagères.

Les anciens appareils électriques et électroniques contiennent souvent encore des matériaux recyclables. Ils contiennent également des matériaux nocifs, nécessaires au bon fonctionnement et à la sécurité de l'appareil. Ces matériaux peuvent être dangereux pour les hommes et l'environnement s'ils restent dans la collecte de déchets ou s'ils sont mal manipulés. Ne jetez par conséquent en aucun cas votre appareil avec les déchets.



Faites appel au service d'enlèvement mis en place par votre commune ou rapportez votre appareil dans un point de collecte spécialement adapté à l'évacuation de ce type d'appareils.

Gardez l'ancien appareil hors de portée des enfants jusqu'à son enlèvement, pour éviter tout accident.

# Description de l'appareil



# Description de l'appareil

---

- ① Poignée
- ② Curseur de réglage
- ③ Touche de déverrouillage
- ④ Tube d'aspiration télescopique \*
- ⑤ Bouton de réglage pour tube télescopique \*
- ⑥ Touche de déverrouillage du couvercle compartiment à poussière
- ⑦ Filtre moteur
- ⑧ Sac à poussière
- ⑨ Brosse Bimatic double position \*
- ⑩ Poignée de transport
- ⑪ Fixation latérale deux points pour tube
- ⑫ Filtre d'évacuation \*
- ⑬ Cordon d'alimentation
- ⑭ Touche d'enroulement automatique du cordon
- ⑮ Sélecteur de puissance d'aspiration
- ⑯ Système "Idéal Pause"
- ⑰ Touche Marche/Arrêt
- ⑱ Compartiment à accessoires
- ⑲ Jauge à poussière
- ⑳ Touche de déverrouillage du compartiment à accessoires
- ㉑ Raccord d'aspiration
- ㉒ Flexible d'aspiration

Le croquis présente l'équipement maximal de l'aspirateur.

Les équipements marqués d'un \* peuvent être différents ou inexistants suivant les modèles.

# Prescriptions de sécurité et mises en garde

---

Cet appareil répond aux réglementations de sécurité en vigueur. Une utilisation inappropriée peut néanmoins provoquer des dégâts sur les personnes et les objets.

Lisez le mode d'emploi avec attention avant de mettre votre aspirateur en service.

Vous vous protégerez ainsi et éviterez de détériorer votre appareil.

Conservez soigneusement ce mode d'emploi et donnez-le à un éventuel nouveau propriétaire !

## Utilisation conforme

► N'utilisez cet aspirateur que pour aspirer des éléments secs du domaine domestique. N'utilisez pas cet aspirateur sur les hommes et les animaux.

D'autres applications, adaptations ou modifications concernant cet appareil sont effectuées sous votre responsabilité et peuvent se révéler dangereuses. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée.

► Les personnes qui ne sont pas en mesure d'utiliser l'aspirateur en toute sécurité en raison de déficiences physiques, sensorielles ou mentales ne doivent pas l'utiliser sans la surveillance d'une personne responsable.

## Précautions à prendre avec les enfants

► Surveillez les enfants lorsqu'ils jouent à proximité de l'aspirateur. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'aspirateur.

► Les enfants sont autorisés à utiliser l'aspirateur sans surveillance uniquement si vous leur avez expliqué comment le manipuler sans danger. Ils doivent être conscients des risques encourus en cas de mauvaise manipulation.

## Sécurité technique

► Comparez les données de raccordement indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil (tension et fréquence) avec celles du réseau. Ces données doivent absolument concorder pour éviter toute détérioration de l'appareil.

► La prise électrique doit être protégée par un fusible 16 A ou 10 A.

► Vérifiez avant utilisation que l'aspirateur n'est pas visiblement endommagé. Ne mettez jamais un aspirateur endommagé sous tension. Un appareil endommagé peut mettre votre sécurité en péril.

► La réparation de l'appareil pendant la période de garantie doit être effectuée exclusivement par un Service Après Vente agréé par le fabricant, sinon vous perdrez le bénéfice de la garantie en cas de pannes ultérieures.

# Prescriptions de sécurité et mises en garde

---

► Sur la partie inférieure de la poignée de cet aspirateur se trouve une tige en métal qui permet d'éviter l'électricité statique. Veillez à ce que votre main est en contact avec cette tige en métal lorsque vous passez l'aspirateur.

► N'utilisez en aucun cas le câble d'alimentation pour transporter l'aspirateur et ne tirez pas sur le câble pour débrancher la fiche de la prise.

– Ne tirez pas sur le câble en le faisant passer sur des rebords coupants et évitez de le coincer, sous les portes par exemple !

– Evitez de passer trop souvent l'appareil sur le câble d'alimentation.

Le câble d'alimentation, la fiche et la prise peuvent être endommagés et comporter des risques pour votre sécurité. Si une de ces pièces était abîmée, n'utilisez en aucun cas l'aspirateur !

► N'utilisez pas l'aspirateur lorsque le câble d'alimentation est endommagé. Un câble endommagé peut mettre votre sécurité en péril.

► Ne faites remplacer un câble endommagé que par un enrouleur de câble complet. Pour des raisons de sécurité, ce remplacement ne doit être effectué que par des techniciens qualifiés ou par le SAV Miele.

► Les réparations ne doivent être effectuées que par des techniciens Miele agréés. Les réparations incorrectes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

► Mettez l'aspirateur hors tension lorsque vous changez d'accessoire; ceci est particulièrement important lors du branchement de l'électrobrosse.

► Arrêtez et débranchez l'aspirateur avant chaque nettoyage / entretien. Débranchez la prise. En cas d'utilisation d'une électrobrosse Accu, il faudra également désactiver cette dernière.

► Ne plongez jamais l'aspirateur dans l'eau. Nettoyez-le avec un chiffon sec ou légèrement humide. La présence d'humidité dans l'appareil peut provoquer des décharges électriques.

## Utilisation et installation

► N'utilisez pas l'aspirateur sans sac à poussière avec certificat d'origine Miele (voir le chapitre "Entretien") ni sans filtre moteur et sans filtre d'évacuation d'origine Miele. Vous risquez de le détériorer.

► Vous ne pouvez pas fermer le couvercle de l'aspirateur si vous n'avez pas inséré de sac à poussière. N'utilisez pas trop de force.

► N'aspirez pas d'éléments humides ! Vous pourriez provoquer des pannes graves et endommager la protection contre les décharges électriques. Laissez sécher complètement les tapis et moquettes shampooinés avant de les aspirer.

## Prescriptions de sécurité et mises en garde

---

▶ N'aspirez pas de toner ! Le toner utilisé pour les imprimantes et les photocopieurs peut être conducteur. Par ailleurs il risque de ne pas être totalement filtré par les filtres de l'aspirateur, de traverser le moteur et d'être ensuite refoulé dans la pièce.

▶ N'aspirez pas d'objets incandescents comme par exemple les cendres, le charbon qui semblent éteints. L'aspirateur pourrait prendre feu.

▶ N'aspirez pas de produits ni de gaz inflammables ou explosifs. N'utilisez pas l'aspirateur dans des locaux dans lesquels sont stockés ces produits. L'aspirateur pourrait exploser.

▶ N'aspirez pas d'objets lourds, durs ou à arrêtes vives. L'aspirateur peut se bloquer et être détérioré.

▶ N'utilisez pas les tubes d'aspiration et le suceur plat à proximité de la tête. Vous pouvez vous blesser.

▶ Surveillez la jauge pour le remplacement des sacs à poussière et le cas échéant remplacez-le lorsque la jauge indique qu'il est plein. Contrôlez ou remplacez par la même occasion le filtre moteur ou le filtre d'évacuation. Un sac à poussière plein et des filtres bouchés diminuent la puissance d'aspiration de l'appareil. Par ailleurs, l'aspirateur peut chauffer de façon anormale et déclencher le limiteur de température qui arrête l'aspirateur (voir chapitre "Dysfonctionnements").

▶ N'aspirez pas d'eau ou d'autres liquides.

▶ Lorsque vous aspirez de la poussière fine, par exemple du plâtre, du béton ou encore de la farine ou du shampoing moquette sec, vérifiez la jauge à poussière et n'aspirez plus dès qu'elle indique que le sac doit être remplacé. Le sac pourrait être bouché ou éclater et abîmer l'aspirateur.

### Accessoires

▶ N'introduisez pas vos doigts dans l'électrobrosse ou la turbobrosse quand elle est en marche ! Vous pouvez vous blesser.

▶ Lorsque vous passez l'aspirateur avec le tube à poignée sans accessoire, veillez à ne pas abîmer ce dernier. Vous pouvez vous blesser.

▶ Les sacs à poussière ne sont pas réutilisables. Ne les réutilisez jamais. L'obstruction des pores du sac réduit la puissance d'aspiration.

▶ N'utilisez que des sacs à poussière, des filtres et des accessoires portant le logo "Original Miele" qui sont les seuls pour lesquels le fabricant puisse garantir la sécurité.

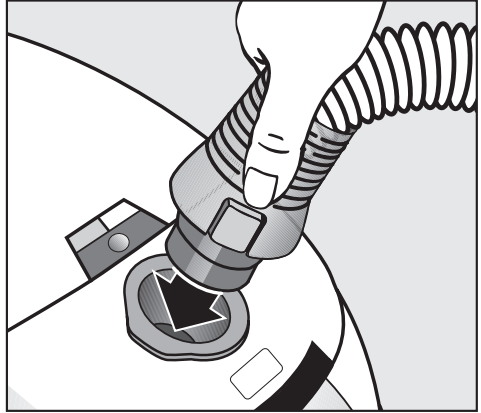
Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dégâts dus au non-respect des prescriptions de sécurité et des mises en garde.

La garantie ne s'appliquera pas en cas de non-respect de l'une de ces prescriptions de sécurité.



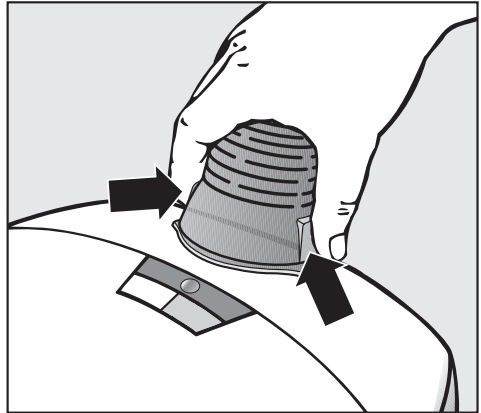
### Raccordement du flexible

- Insérez le tuyau de rallonge jusqu'au déclic.



### Pour dégager le flexible de l'appareil

- Pressez les touches de déverrouillage aménagées sur les côtés du raccord et dégagez-le de l'orifice.



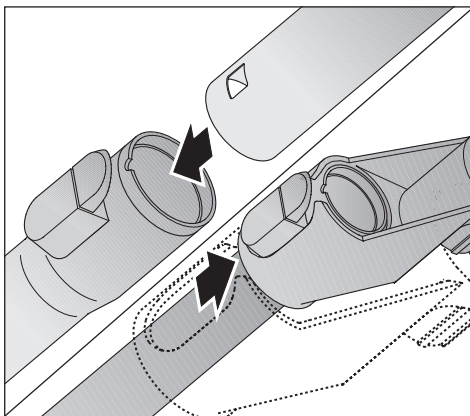
## Avant utilisation

En fonction du modèle votre aspirateur est équipé d'une des variantes de tuyau d'aspiration suivantes :

- Tube d'aspiration EasyLock
- Tube d'aspiration télescopique

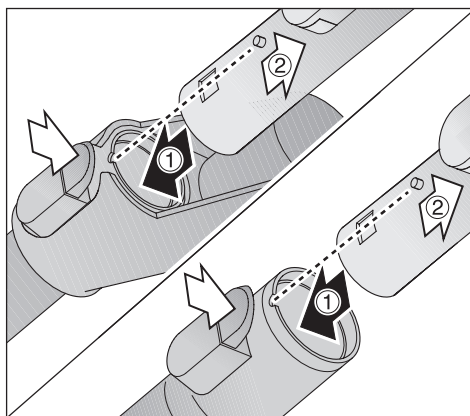
### Assemblage des tuyaux EasyLock

- Prenez le tuyau avec l'élément de raccord et insérez-le dans le deuxième tuyau en le faisant tourner à droite et à gauche jusqu'à ce que le verrouillage s'enclenche.
- Faites glisser l'élément de raccord vers le haut jusqu'au déclic.



### Assemblage du flexible et du tube d'aspiration

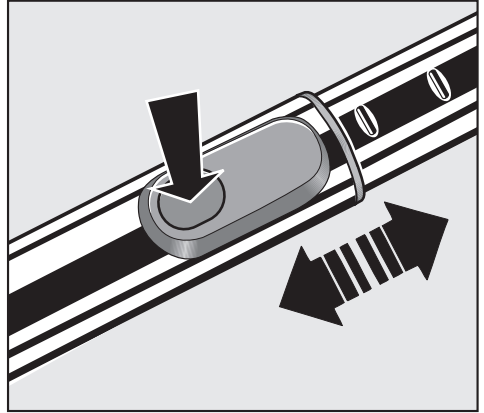
- Monter la poignée du flexible d'aspiration dans le tube EasyLock / tube télescopique jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Superposez les deux marques de guidage pour vous aider.
- Appuyez sur la touche de déverrouillage (voir flèche) pour séparer les deux éléments.



## Réglage du tube télescopique

Le tube télescopique se compose de deux parties emboîtées l'une dans l'autre, qu'il faut adapter à la longueur la plus commode pour effectuer les travaux d'aspiration.

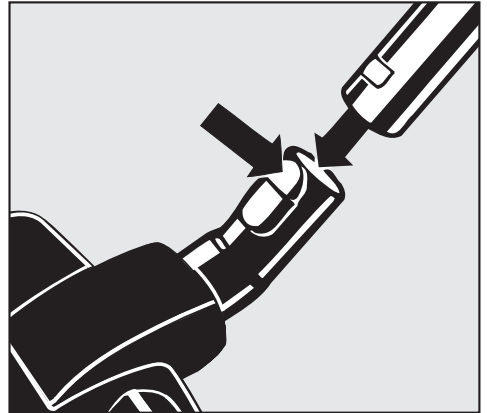
- Appuyez sur le bouton de réglage et ajustez le tube télescopique à la longueur voulue.



## Montage de la brosse Bimatic

- Enfoncez la brosse sur le tube en tournant légèrement dans les deux sens. Le verrouillage doit s'enclencher.
- Appuyez sur la touche de déverrouillage pour dégager la brosse du tube.

Pour le nettoyage quotidien des tapis, moquettes et sols durs peu fragiles. Pour les autres types de sols, nous vous conseillons d'employer les brosses Miele (voir "Accessoires en option").



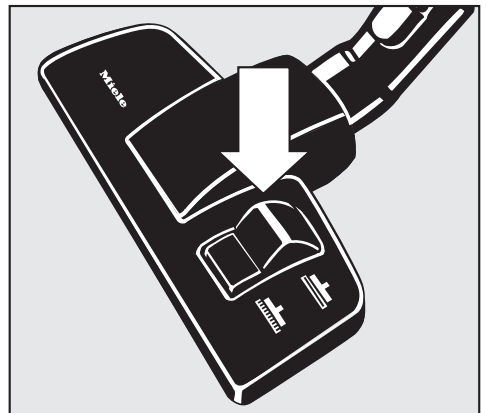
Veuillez cependant vous conformer aux recommandations de nettoyage et d'entretien du fabricant du revêtement de sol.

Aspirez tapis et moquettes, brosse rentrée :

- Appuyez sur la pédale .

Aspirez les sols durs peu fragiles avec la brosse sortie :

- Appuyez sur la pédale .



## Accessoires fournis

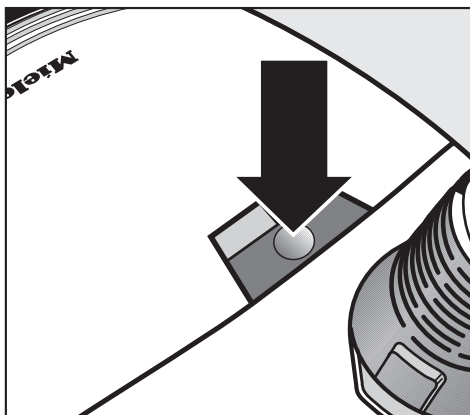
L'aspirateur est livré avec plusieurs accessoires en plus de la brosse Bimatic pour l'adapter le mieux possible à toutes les situations.

- ① Suceur plat
- ② Brosse à meubles
- ③ Brosse à coussins

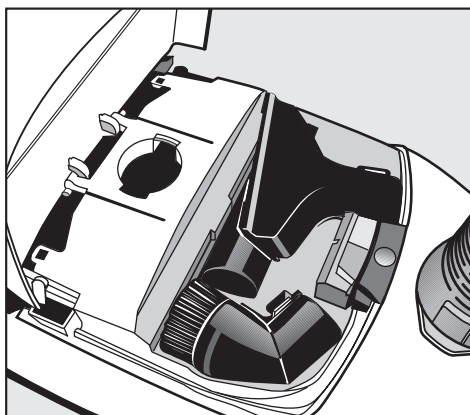


### Pour prendre un accessoire

- Appuyez sur la touche de déverrouillage puis ouvrez le compartiment à accessoires.



- Prenez l'accessoire dont vous avez besoin.
- Refermez le compartiment en appuyant fermement sur le couvercle.



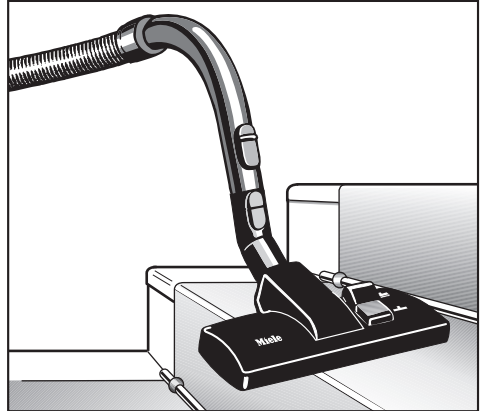
## Utilisation des accessoires en série

Les accessoires joints peuvent être fixés soit sur la poignée soit sur le tube d'aspiration.

### **Brosse Bimatic double position**

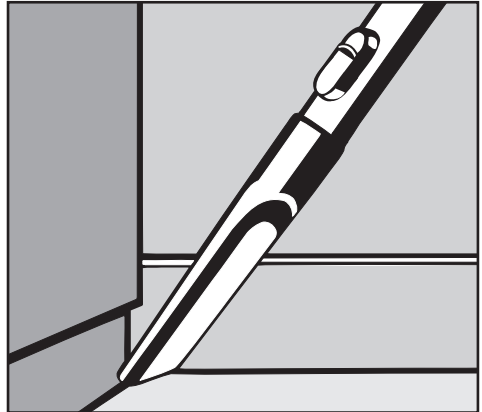
Egalement adaptée pour aspirer les marches.

Pour des raisons de sécurité, aspirez les marches d'escalier du bas vers le haut.



### **Suceur plat**

Pour aspirer plis, plinthes et coins.



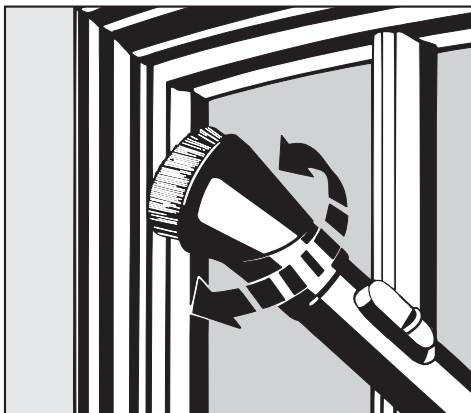
## Utilisation des accessoires en série

---

### Brosse à meubles

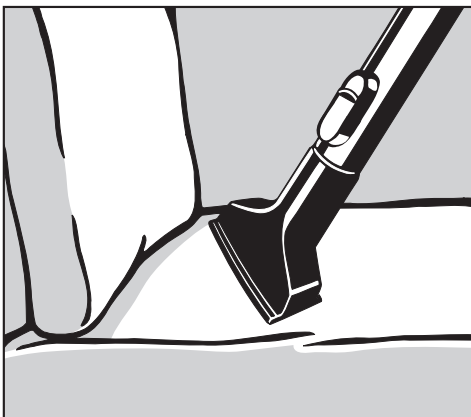
Pour aspirer les moulures, objets ciselés etc.

La tête de brosse pivote et tourne ainsi dans la position appropriée à chaque cas.



### Brosse à coussins


Pour aspirer canapés, matelas, coussins, doubles rideaux, revêtements etc.

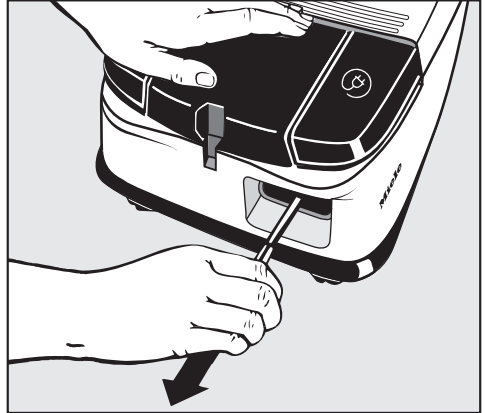


## Cordon d'alimentation

### Déroulement

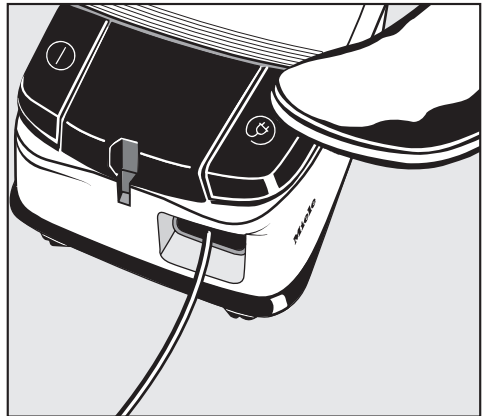
- Tirer sur le câble d'alimentation jusqu'à la longueur désirée (max. env. 6,5 m).

 En cas d'utilisation de l'aspirateur supérieure à 30 minutes, il faut tirer sur le câble d'alimentation jusqu'à ce qu'il soit complètement sorti. Risque de surchauffe et de dommages.



### Enroulement

- Débranchez la prise.
- Appuyez sur la touche d'enroulement automatique : le cordon s'enroule automatiquement.




# Utilisation

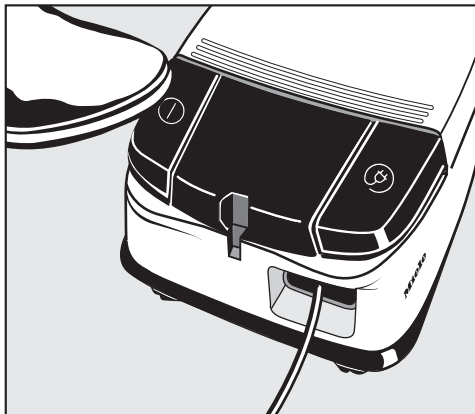
## Mise en marche et arrêt

- Appuyez sur la pédale "Marche-Arrêt".

## En passant l'aspirateur

- Tirez l'aspirateur derrière vous comme s'il s'agissait d'un traîneau. Vous pouvez également utiliser l'aspirateur en position verticale, notamment pour aspirer dans des escaliers ou pour dépoussiérer des rideaux.

 Lorsque vous passez l'aspirateur, en particulier sur des poussières fines telles que sciure, sable, farine, etc., des décharges électrostatiques peuvent se produire dans certaines situations. Pour éviter cela, la poignée est dotée d'une tige métallique antistatique sur la partie inférieure. Par conséquent, veillez à ce que votre main soit en contact permanent avec cette tige.











## Sélection de la puissance d'aspiration

Vous pouvez adapter la puissance de l'aspirateur aux différentes conditions d'utilisation. En réduisant la puissance d'aspiration, vous diminuerez la force à exercer sur la brosse.

Chez certains modèles, les niveaux de puissance sont associés à des symboles qui indiquent par exemple quelle puissance est adaptée à telle ou telle application.

-  - Rideaux, textiles
-  - Meubles, coussins
-  - Tapis de valeur
-  - Pour une aspiration quotidienne permettant une économie d'énergie
-  - Tapis et moquettes légèrement sales
-  - Sols durs, tapis et moquettes très sales

## Sélecteur rotatif

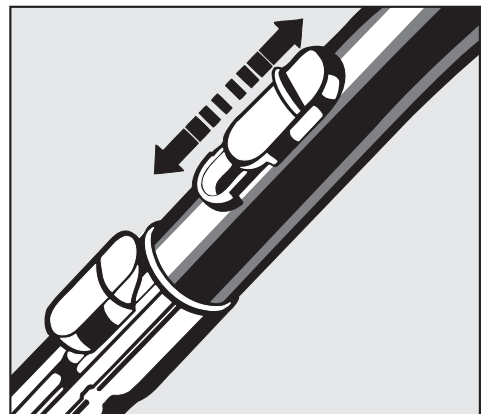
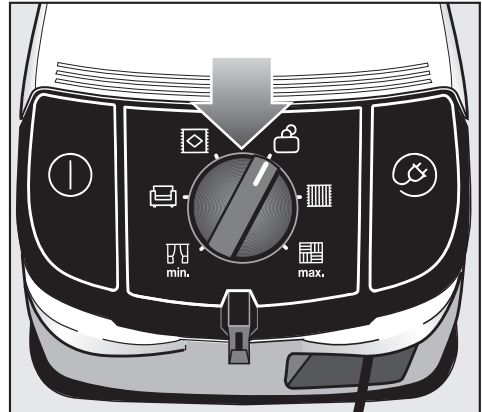
- Positionnez le sélecteur de puissance sur la puissance souhaitée.

## Ouvrir le curseur d'air additionnel

Ce curseur sert à réduire brièvement la puissance d'aspiration pour éviter que la brosse ne reste "collée" sur le revêtement du sol.

- Ouvrez le curseur jusqu'à ce que la brosse glisse facilement.

L'ouverture du curseur réduit la force qui s'exerce sur la brosse.

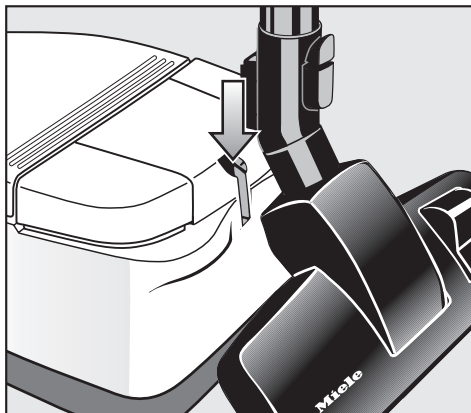


## Transport et rangement

### Système "Idéal Pause"

Vous pouvez fixer le tube et la brosse sur l'aspirateur en cas d'interruption momentanée.

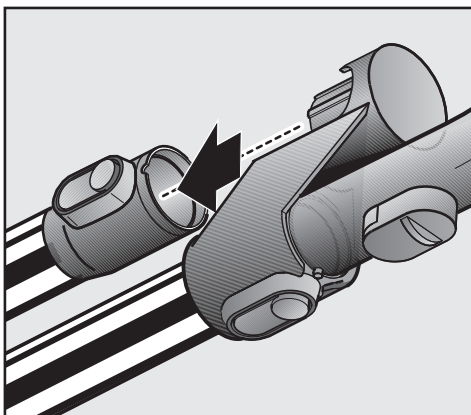
- Insérez la brosse grâce à l'ergot dans le support du système Idéal Pause.



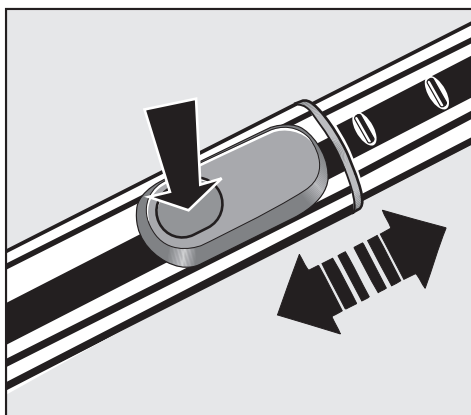
### Transport et rangement

Si votre aspirateur est équipé d'un tube d'aspiration EasyLock, il est conseillé de désembôîter les deux éléments.

- Appuyez sur les touches de déverrouillage sur le tube du bas et retirez le tube du haut.
- Insérez l'élément de raccord du tube dans le tube du bas.



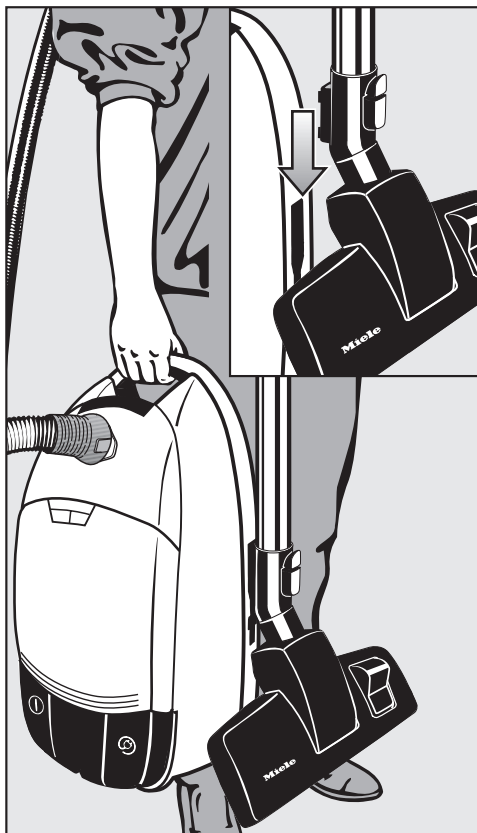
Si votre aspirateur est équipé d'un tube télescopique, il est conseillé d'emboîter complètement les tubes afin de gagner de la place.




## Transport et rangement

- Posez l'aspirateur à la verticale.
- Insérez la brosse à l'aide de l'ergot dans le support du tube d'aspiration par le haut.

Ceci est plus pratique pour transporter ou ranger votre aspirateur.




 Mettez l'aspirateur hors tension avant tout entretien et débranchez-le. En cas d'utilisation d'une électrobrosse Accu, il faut également arrêter cette dernière.

L'aspirateur est équipé de trois filtres, qui doivent être remplacés régulièrement, afin de garantir un fonctionnement parfait :

- Sac à poussière
- Filtre d'évacuation
- Filtre moteur

Pour que l'aspirateur fonctionne avec la puissance d'aspiration maximale, ces filtres doivent être changés régulièrement.

N'utilisez que des sacs à poussière, des filtres et des accessoires portant le logo "Original Miele". Ce n'est qu'à cette seule condition que l'efficacité de l'aspirateur peut être exploitée de manière optimale et que les meilleurs résultats d'aspiration seront atteints.

 Les sacs à poussière en papier ou en matériaux similaires ainsi que les sacs avec plaquette de support en carton ou les sacs à poussière ne portant pas le logo "Original Miele" peuvent rompre et gravement endommager votre appareil.

### Où se procurer les sacs et les filtres ?

Les sacs à poussière portant le logo "Original Miele" sont disponibles auprès de votre revendeur, auprès du SAV Miele ainsi que sur la boutique Miele Online.



### Quels sacs à poussière et quels filtres choisir ?

Vous reconnaîtrez les sacs à poussière originaux Miele de type **F/J/M** et les filtres correspondants grâce au logo "Original Miele" sur l'emballage ou directement sur le sac à poussière.



Chaque pochette de sacs à poussière comporte en plus un filtre d'évacuation Air Clean et un filtre moteur.

Lorsque vous souhaitez racheter des filtres d'évacuation, indiquez le modèle de votre aspirateur au revendeur ou au SAV ainsi vous serez certains d'obtenir les bonnes pièces. Vous avez par ailleurs la possibilité d'acheter tous ces éléments sur notre boutique Miele Online.

Vous pouvez bien entendu remplacer le filtre d'évacuation monté en série par un autre filtre d'origine Miele (voir propriétés des différents filtres au chapitre "Accessoires en option").

# Entretien

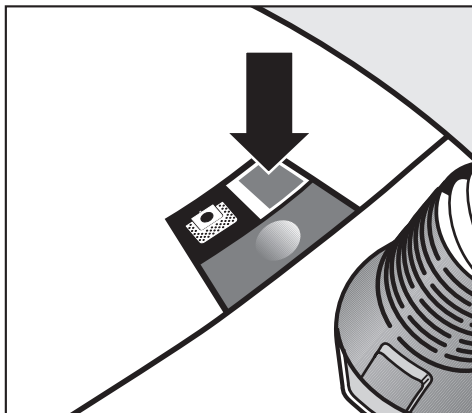
## Quand remplacer le sac à poussière ?

Lorsque le voyant de la jauge à poussière est entièrement rempli de rouge, le sac à poussière doit être remplacé.

Les sacs à poussière ne sont pas réutilisables car les pores bouchés réduisent l'efficacité de l'aspiration.

### Vérification

- Emboîtez la brosse Bimatic. Toutes les autres brosses ont tendance à perturber le fonctionnement de la jauge à poussière.
- Mettez l'aspirateur en marche et réglez le sélecteur (s'il y en a un) sur la puissance maximum.
- Eloignez la brosse Bimatic du sol. Si la jauge indique toujours que le sac est plein, vous devez le remplacer.



### Fonction de la jauge de remplacement de sac à poussière

La jauge est réglée sur le mélange de saletés de base présentes dans la maison : poussière, cheveux, peluches de tapis, fils, sable, etc.

Si vous aspirez beaucoup de poussière fine telle que des sciures, du sable et éventuellement du plâtre ou de la farine, les pores du sac se bouchent très rapidement. La jauge affiche que le sac est plein alors qu'il ne l'est pas. Il doit néanmoins être changé car les pores bouchés réduisent la puissance d'aspiration.

Si au contraire vous aspirez beaucoup de cheveux, de peluches de tapis ou de laine, la jauge de remplissage ne réagira que lorsque le sac Intensive Clean sera plein à craquer.

## Comment remplacer le sac à poussière ?

- Pressez la touche de déverrouillage et relevez le couvercle du compartiment à poussière jusqu'au déclic.

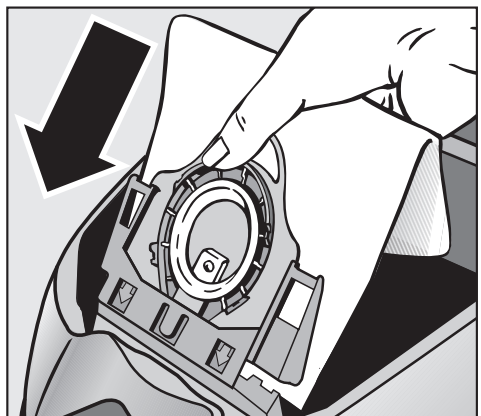
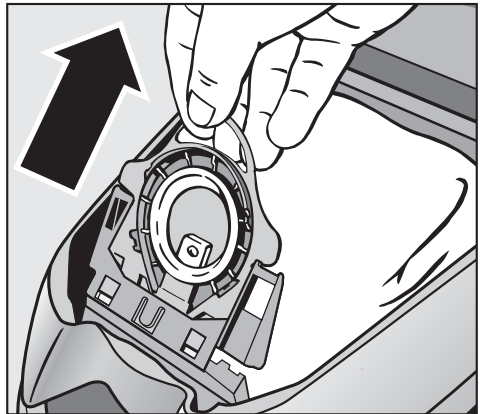
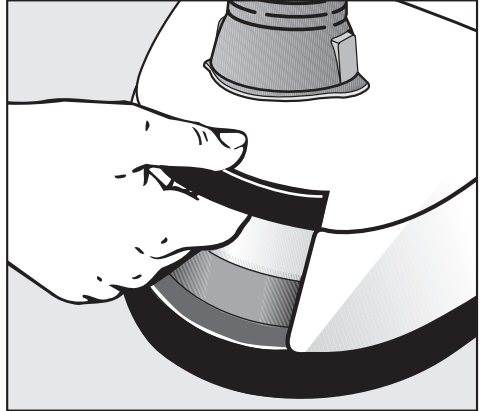
La fermeture "hygiène" du sac à poussière se ferme automatiquement de façon à éviter toute émission de poussière.

- Retirez le sac de son logement par la poignée.

- Placez le nouveau sac à poussière et enfoncez-le jusqu'à la butée. Laissez-le plié tel que vous le sortez de son emballage.

- Dans le compartiment à poussière, dépliez-le autant que possible.

- Refermez le couvercle du compartiment à poussière jusqu'au déclic et veillez à ce que le sac ne reste pas coincé.



# Entretien

## Quand remplacer le filtre à évacuation ?

Différents filtres d'évacuation peuvent être utilisés suivant les modèles :

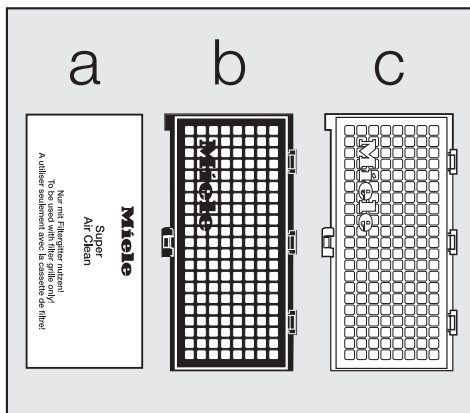
### **a** Air Clean SF-AC 30

Remplacez le filtre d'évacuation à chaque fois que vous ouvrez un nouveau paquet de sacs à poussière. Chaque pochette de sacs à poussière Miele comporte en plus un filtre d'évacuation Air Clean.

### **b** Actif Air Clean SF-AAC 30 (noir)

### **c** Actif HEPA SF-AH 30 (bleu)

Remplacez ces filtres d'évacuation après environ 1 an. Notez la date de remplacement sur le filtre.

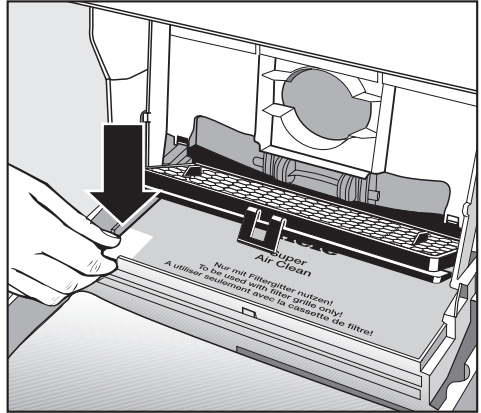




## Comment remplacer le filtre d'évacuation Air Clean ?

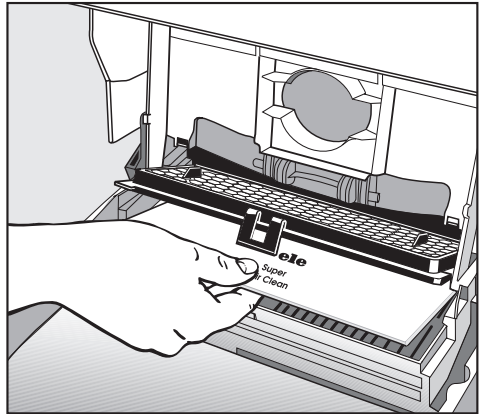
Attention à ne mettre qu'un filtre à évacuation.

- Ouvrez le compartiment à poussière.
- Déverrouillez la grille de filtre et retirez le filtre Air Clean usagé par le coin carré "hygiène" (flèche).

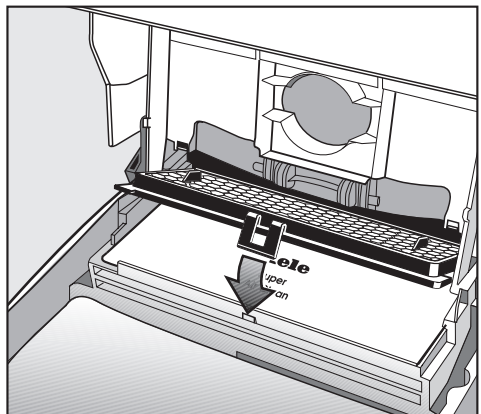


- Reposez le nouveau filtre Air Clean. La position du filtre est indifférente.

Si vous souhaitez mettre en place un filtre d'évacuation Actif Air Clean ou HEPA reportez vous au chapitre "Changement d'équipement du filtre d'évacuation".



- Fixer et verrouillez la grille du filtre.
- Refermez le couvercle du compartiment à poussière jusqu'au déclic.

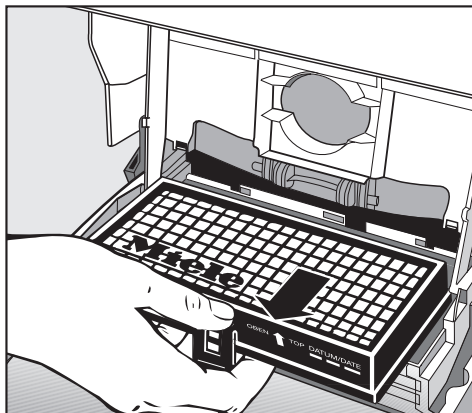


# Entretien

## Comment remplacer les filtres Actif Air Clean et Actif HEPA ?

Attention à ne mettre qu'un filtre à évacuation.

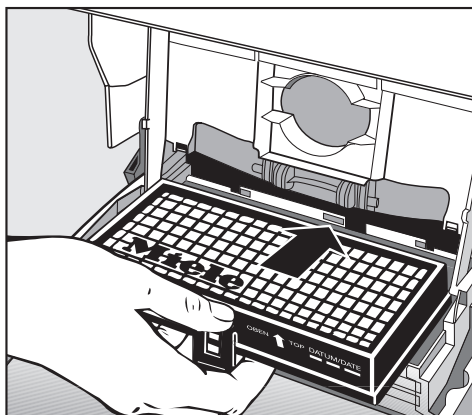
- Ouvrez le compartiment à poussière.
- Déverrouillez le filtre d'évacuation et retirez-le.



- Placez le nouveau filtre d'évacuation, enfoncez-le jusqu'à la butée et verrouillez.

Si vous souhaitez mettre en place un filtre d'évacuation Air Clean, reportez vous au chapitre "Changement d'équipement du filtre d'évacuation".

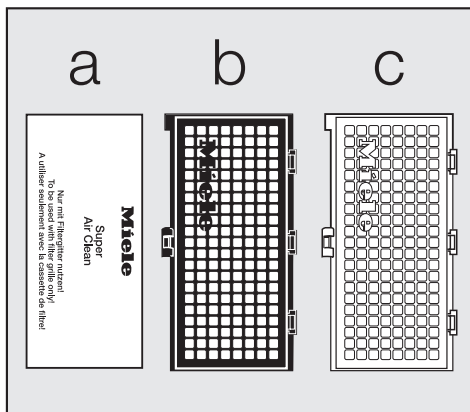
- Refermez le couvercle du compartiment à poussière jusqu'au déclic.



## Changement d'équipement du filtre d'évacuation

Différents filtres d'évacuation peuvent être utilisés suivant les modèles :

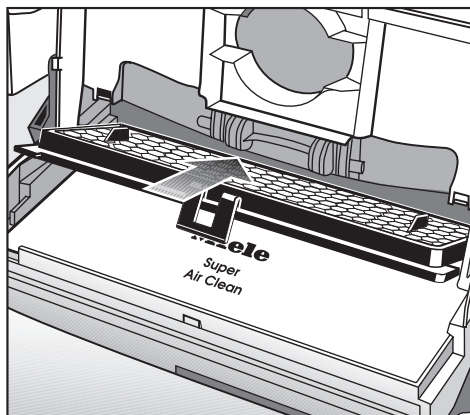
- a** Air Clean SF-AC 30
- b** Filtre Actif Air Clean (noir)
- c** Actif HEPA SF-AH 30 (bleu)



### A observer lors du changement

1. Si vous souhaitez remplacer le filtre **a** par le filtre **b** ou **c**, vous devez démonter la grille du filtre avant de poser le nouveau filtre d'évacuation.
2. Si vous souhaitez remplacer le filtre **b** ou le filtre **c** par le filtre **a**, vous devez obligatoirement remonter la grille du filtre \*.

\* Grille de filtre - voir section "Accessoires en option"



Attention à ne mettre qu'un filtre à évacuation.

# Entretien

---

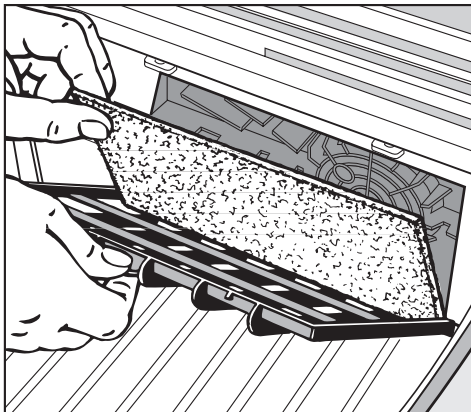
## Quand remplacer le filtre moteur ?

A chaque fois que vous entamez une nouvelle pochette de sacs.

Un filtre moteur est fourni d'office dans chaque pochette.

## Comment remplacer le filtre moteur ?

- Ouvrez le compartiment à poussière.
- Ouvrez la grille, sortez le filtre usagé et remplacez-le par un nouveau.
- Refermez le cadre.
- Refermez le couvercle du compartiment à poussière jusqu'au déclic.



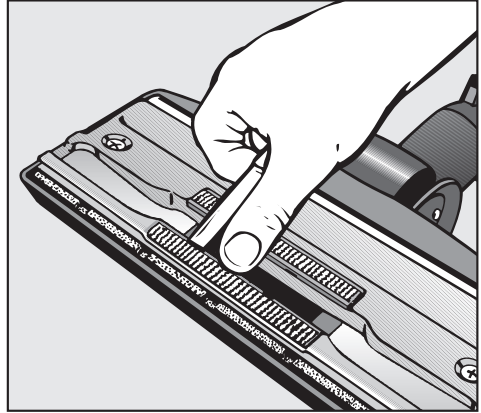
## Quand remplacer le ramasse-fils ?

Le ramasse-fils au niveau de la fente d'aspiration de la brosse et celui au niveau de la brosse à meubles sont interchangeables.

Remplacez le ramasse-fils lorsque que le velours est usé.

## Comment remplacer le ramasse-fils ?

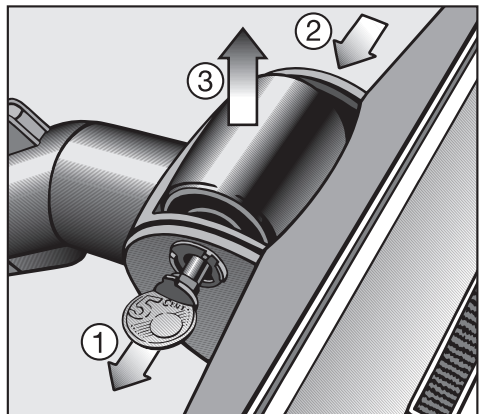
- Dégagez les ramasse-fils des fentes avec un couteau ou autre objet pointu. Grâce aux deux espaces prévus à cet effet.
- Remplacez-les par des nouveaux.



## Des fils ou des cheveux se sont pris dans le rouleau de la brosse.


- ① Déverrouillez l'axe de la roulette à l'aide d'une pièce de monnaie.
  - ② Retirez l'axe de la roulette.
  - ③ Retirez la roulette.
- Retirez les fils et cheveux, replacez la roulette et verrouillez l'axe à roulette.

Vous pouvez vous procurer les pièces de rechange chez votre revendeur ou au SAV Miele.




# Entretien

---

 Mettez l'aspirateur hors tension avant tout entretien et débranchez-le. En cas d'utilisation d'une électrobrosse Accu, il faut également arrêter cette dernière.


## Aspirateur et accessoires

Vous pouvez nettoyer l'aspirateur et tous les accessoires en plastique avec un nettoyant pour plastique courant, vendu dans le commerce.

 N'utilisez pas de produits abrasifs, produits à vitres ou multi-usages. Leurs composants chimiques peuvent endommager sévèrement la surface plastique.

## Compartment à poussière

Si nécessaire et si vous disposez d'un deuxième aspirateur vous pouvez aspirer l'intérieur du compartiment à poussière ou simplement le nettoyer avec un chiffon **sec** ou un pinceau.

 Ne plongez jamais l'aspirateur dans l'eau. La présence d'humidité dans l'appareil peut provoquer des décharges électriques.

## Dysfonctionnements

### **L'aspirateur s'arrête automatiquement.**

Un limiteur de température arrête l'aspirateur lorsqu'un échauffement anormal du moteur se produit.

Celui-ci peut se produire lorsque des objets relativement volumineux ont obstrué les conduits d'aspiration ou lorsque le sac à poussière est plein. Un filtre d'évacuation ou un filtre moteur très encrassé peut également en être la cause. Mettez l'aspirateur hors tension et débranchez l'appareil.

Après élimination de la cause, attendez env. 20-30 minutes que l'appareil se soit suffisamment refroidi avant de le remettre en marche.

## Service Après Vente

Si vous avez besoin du service après-vente, contactez

- votre revendeur Miele
- ou
- la ligne Consommateurs Miele

Vous trouverez le numéro de téléphone correspondant au dos de ce mode d'emploi.

## Accessoires en option

---

Vous pouvez commander ces articles sur Internet mais également auprès de votre revendeur Miele et auprès du SAV Miele.



Certains modèles sont équipés en série avec l'un ou plusieurs des accessoires suivants :

### Brosses / suceurs

#### **Electrobrosse accu ACCU NOVA - 3**

Pour le nettoyage en profondeur des tapis et moquettes robustes.

#### **Brosse Allergotec**

Pour le nettoyage quotidien et hygiénique de tous types de tapis et moquettes.

#### **Turbobrosse**

Pour aspirer sur des revêtements de sol à poils courts.

#### **Brosse Sols durs**

Spécialement conçue pour aspirer sur les sols durs et peu fragiles comme les carrelages.

#### **Brosse Parkett-3**

Brosse équipée de poils naturels pour aspirer sur les sols durs fragiles, comme le parquet et le stratifié.

#### **Brosse Parkett Twister avec articulation**

Pour aspirer sur les sols durs comme les carrelages et dans les recoins plus difficiles d'accès.

#### **Brosse Parkett XXL**

Pour aspirer sur les sols durs de grande surface et dans les recoins plus difficiles d'accès.

### Autres accessoires

#### **Jeu de mini-accessoires SMC 10**

Pour nettoyer les petits objets et les endroits difficiles d'accès (chaîne stéréo, claviers, maquettes etc.)

#### **CarClean Set Plus**

Spécialement conçu pour nettoyer les habitacles de voitures.

#### **Mini Turbobrosse**

Pour aspirer les coussins, matelas ou les sièges de voiture.

#### **Brosse universelle**

Pour aspirer livres, étagères etc.

#### **Brosse à meubles en poils naturels**

Pour objets particulièrement fragiles.

#### **Brosse à radiateurs**

Pour dépoussiérer les éléments de radiateurs, les étagères ou les plinthes.



### **Suceur plat pour matelas**

Idéal pour aspirer confortablement les interstices de matelas et de canapés.

### **Suceur plat, 300mm**

Pour aspirer dans les plis, les plinthes et les coins.

### **Suceur plat, 560 mm**

Pour aspirer dans les coins difficiles d'accès.

### **Brosse à meubles, 190 mm**

Pour aspirer les coussins, matelas ou les coussins.

### **Adaptateur flexible**

Pour rallonger le tube d'aspiration d'environ 1,5 m.

### **Fermeture hygiénique avec charbon actif**

Permet d'éviter l'émission de poussière et d'odeurs désagréables lorsque le tube d'aspiration est enlevé.

## **Filtres**

### **Filtre d'évacuation Actif Air Clean SF-AAC 30**

Absorbe les odeurs résultant de la saleté accumulée dans le sac à poussière.

### **Filtre à évacuation Actif HEPA SF-AH 30**

Filtre d'évacuation particulièrement efficace pour un air parfaitement pur. Particulièrement adapté aux personnes allergiques.

### **Grille pour filtre**

Nécessaire lorsque vous souhaitez remplacer un filtre Actif Air Clean ou Actif HEPA par un filtre Air Clean.

## CONDITIONS D'INTERVENTION APRES VENTE

La mise en service et les raccordements nécessaires doivent être conformes aux prescriptions figurant dans le mode d'emploi et aux normes et règles de sécurité en vigueur.

**Les clauses de garantie mentionnées ci-dessous sont valables uniquement en France**

### I. Conditions de garantie

**La garantie qui s'applique sur tout appareil Miele vendu en France est la garantie commerciale du distributeur ou du revendeur.**

Elle consiste au minimum en la fourniture gratuite des pièces reconnues défectueuses par les services techniques Miele pendant 1 an à compter de la date de livraison de l'appareil chez l'utilisateur.

Les pièces remplacées au titre de la garantie deviennent la propriété de la société Miele.

Les dispositions qui suivent ne sont pas exclusives du bénéfice de la garantie légale prévue par les articles 1641 et suivants du Code civil relatifs aux défauts cachés.

### II. Clauses d'exclusion de la garantie

- a) Utilisation inadéquate de l'aspirateur et non-respect des instructions du mode d'emploi.
- b) Ne seront pas couvertes par la garantie les réparations dues à des négligences ou des surcharges ainsi que celles dues à des variations au niveau de l'alimentation électrique, aux surtensions ou à une installation défectueuse.
- c) La garantie ne couvre pas les dégâts dus à des chocs ou des intempéries. Le matériel voyage aux risques et périls de l'utilisateur ; en cas de détériorations pendant le transport, le destinataire doit faire toutes réserves vis-à-vis du transporteur avant de prendre livraison de l'appareil.
- d) La garantie ne couvre pas les défauts ou les dommages résultant directement ou indirectement d'une utilisation incorrecte telle que :
  - l'usage de l'appareil sans sac à poussière.
  - l'usage de sacs à poussière en papier.
  - l'usage de sacs à poussière et de filtres non d'origine Miele  
Seuls les sacs avec le sigle de qualité Miele permettent d'obtenir un fonctionnement optimal de l'aspirateur.
  - l'usage de l'appareil pour aspirer de l'eau ou d'autres liquides ainsi que des poussières très fines telles que plâtre, farine, nettoyant moquette ou encore des gravats, objets pointus et tout autre matériau pouvant endommager le moteur ou colmater, voir percer le sac à poussière.
  - le non-respect de l'usage unique des sacs à poussière ou de l'indication de saturation des filtres.
  - toute chute ou dégradation accidentelle de l'aspirateur.
- e) La garantie ne s'applique pas en cas d'intervention, de réparation, de modification par des personnes non qualifiées ou en cas d'utilisation inappropriée.
- f) La garantie ne couvre pas les appareils électroménagers utilisés à des fins professionnelles, par exemple dans des hôtels ou des collectivités.

Le matériel MIELE désigné ci-dessus est de première qualité et de construction éprouvée. Nous nous engageons à garantir tout défaut de matériel ou de fabrication dans le cadre des CONDITIONS DE GARANTIE.

Livré/mis en service le : \_\_\_\_\_

Livré/mis en service par : \_\_\_\_\_  
Cachet de l'établissement

\_\_\_\_\_  
Signature du revendeur

Cet exemplaire du certificat de garantie est à conserver précieusement par l'utilisateur; il devra être présenté au revendeur ou à la société MIELE pour justifier de la garantie.

Vous avez la possibilité d'enregistrer la garantie de votre produit sur Internet. Pour ce faire, veuillez remplir notre formulaire d'enregistrement de produit en ligne dans la rubrique "Les Services" sur le site [www.miele.fr](http://www.miele.fr).

## **MIELE France**

### **Siège social**

**93151 - Le Blanc-Mesnil CEDEX**

9 av. Albert Einstein - Z. I. du Coudray

R.C.S. Bobigny B 708 203 088

### **Galerie Miele Paris**

55, Boulevard Malesherbes

75008 Paris



Internet

[www.miele.fr](http://www.miele.fr)



**La ligne Consommateurs**

Conseils, SAV, accessoires  
et pièces détachées

**09 74 50 1000**

Appel non surtaxé